

Система DCN Next Generation

Давайте поговорим о совершенстве



BOSCH

Разработано для жизни



Весь спектр задач для **проведения конференций**

- ▶ Оптимизированная структура и эффективность проведения заседаний, встреч и конференций
- ▶ Надежность, доказанная на практике
- ▶ Современный отмеченный наградами дизайн
- ▶ Высокая разборчивость речи
- ▶ 31 канал перевода плюс прямая трансляция (язык выступающего)
- ▶ Полный список функций голосования
- ▶ Модульные программные решения для полного контроля над конференцией
- ▶ Гибкое взаимодействие с устройствами сторонних производителей
- ▶ Простота расширения системы с помощью проводных и беспроводных устройств

Конференция – всегда в надежных руках

Цифровая конгресс-система Digital Congress Network (DCN) Next Generation компании Bosch – это оригинальная система цифрового управления конференциями. Она имеет элегантный внешний вид и отличается надежностью, универсальностью и гибкостью. Более того, эта система помогает улучшить управление конференциями. При ее создании конструкторы Bosch интенсивно работали вместе с опытными делегатами, переводчиками и операторами конференций и добились отличных результатов.

Одним словом, когда вы используете систему Bosch DCN Next Generation, у вас нет причин для беспокойства. Ваша конференция – в надежных руках.

Гарантия эффективности и производительности

Система DCN Next Generation уже получила мировое признание благодаря своим надежным передовым функциям, которые максимально повышают эффективность и продуктивность встреч и конференций. На самом простом уровне она легко управляет выступлениями и прослушиванием без участия оператора. На самом сложном уровне она представляет собой комплексную многоязычную коммуникационную инфраструктуру для облегчения проведения и контроля самых сложных международных конференций, в которых могут принимать участие тысячи делегатов со всего мира. Более того, пользователи DCN Next Generation также получают преимущество использования технической поддержки Bosch – надежного и проверенного партнера с многолетним опытом. Партнера, имеющего признанную в отрасли международную сеть сервисных специалистов. Вот почему, когда люди думают о проведении конференций, они вспоминают Bosch.





Удобство проведения конференции во всех ее аспектах

Гибкая конструкция системы

Какой бы вариант вы ни выбрали (стационарная система или конфигурация, которую необходимо регулярно модифицировать или расширять), система DCN Next Generation обеспечивает полный контроль за ходом конференции. Система формируется с использованием центрального пульта управления (CCU), который может функционировать с прикладным программным обеспечением или без него. Пульты делегатов соединены друг с другом по простой проходной технологии. Кроме того, для повышения общей гибкости могут быть добавлены другие модули и компоненты, формирующие полную, индивидуальную систему (такие как видеокамеры или рабочие места переводчиков).

Простота расширения системы

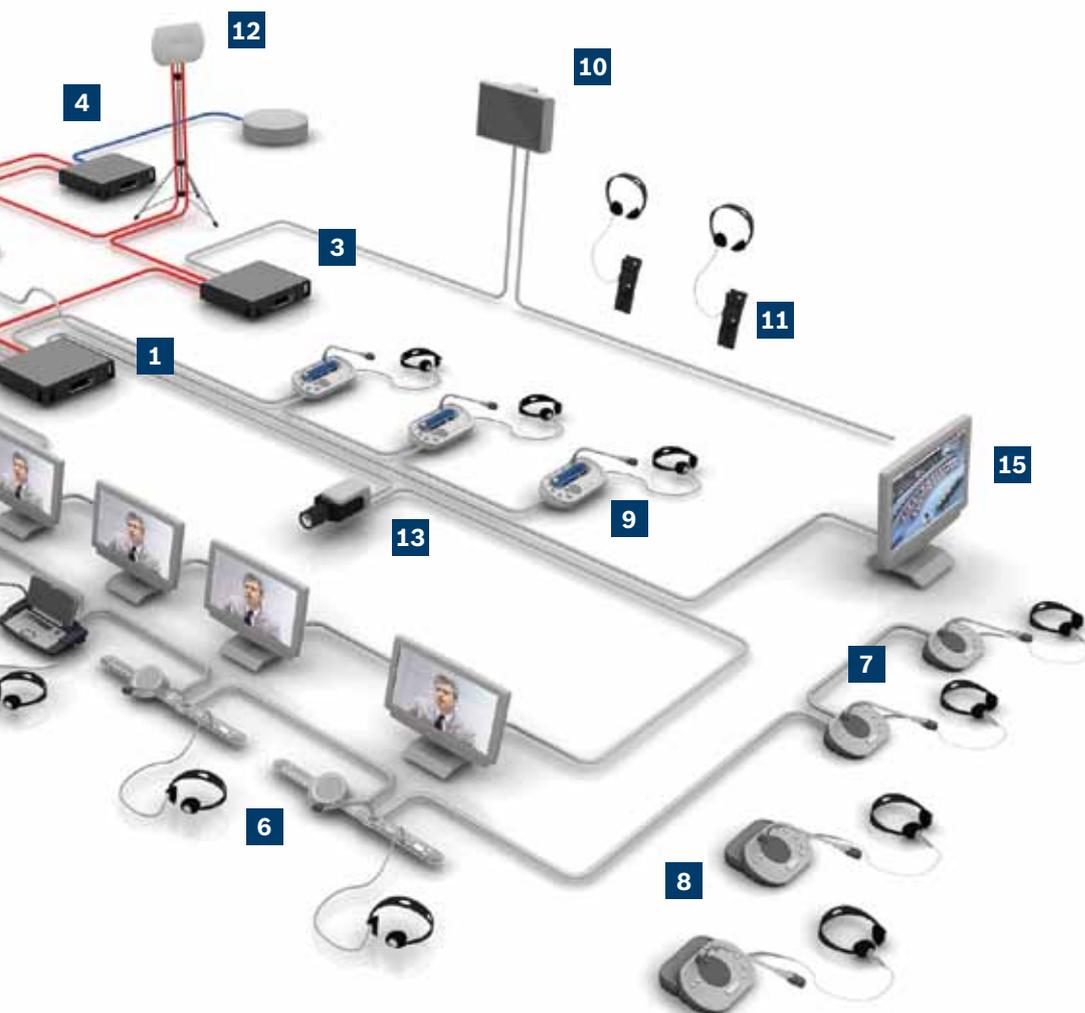
Система DCN Next Generation разработана для универсального применения. Система может быть малой или большой в зависимости от ваших потребностей, и ее расширение выполняется легко и быстро. Просто подключите новые пульта делегатов к существующим или добавьте защищенную точку беспроводного доступа (WAP) для подключения беспроводных дискуссионных пультов в труднодоступных или временных местах. Для точки беспроводного доступа используется передовое 128-битное шифрование AES Rijndael, гарантирующее абсолютно безопасную работу. Система поддерживает до 4000 пультов делегатов и совместима с самыми разными внешними компонентами (такими как видеокамеры, системы голосового оповещения, сенсорные контроллеры и интерфейсы для проведения видеоконференций).

Передача звука через резервную линию

Для записи звука и/или передачи звука в другие помещения можно легко подключить аудиоэкспандеры (аналоговые или цифровые). Имеются устройства CobraNet™ для передачи звука в другие помещения в реальном времени по сетям Ethernet. А для распределения каналов синхронного перевода в аудитории в систему можно встроить передатчик Integrus. Все эти устройства подключаются через высокоскоростной оптоволоконный кабель без потерь, что также создает безопасную магистраль с резервированием.



Система DCN Next Generation может одновременно работать с проводными и беспроводными пультами делегатов, которые все подключаются к одному центральному пульта управления. Это особенно удобно при расширении системы или установке пультов в труднодоступных местах.



- 1 Центральный пульт управления
- 2 Цифровой аудиоэкспандер
- 3 Передатчик Integrus
- 4 Блок CobraNet™
- 5 Пульта для конференций
- 6 Встраиваемые пульта
- 7 Дискуссионные пульта
- 8 Беспроводные дискуссионные пульта
- 9 Рабочие места переводчиков
- 10 Излучатель Integrus
- 11 Приемники Integrus
- 12 Беспроводная точка доступа
- 13 Видеокамера
- 14 Программное обеспечение управления DCN
- 15 Сенсорный экран
- 16 ЖК-дисплей

Прекрасное решение для любой встречи

Инновации на всех уровнях

Линейка систем DCN Next Generation включает много различных вариантов решений, способных удовлетворить любые потребности пользователя. Какую бы систему вы ни выбрали — компактную настольную или сделанную на заказ встраиваемую систему, — каждый пульт будет оснащен технологическими разработками Bosch (например, высококачественными съемными микрофонами и особыми динамиками для идеальной разборчивости речи) и полностью нечувствителен к помехам от мобильных телефонов.

Другие доступные функции включают в себя электронное голосование, поддержку идентификационных карт и встроенный переключатель каналов, позволяющий использовать до 31 канала для синхронного перевода.

Отмеченный наградами органичный дизайн

Дизайн играет ключевую роль в том, как люди взаимодействуют друг с другом: очень важно создать атмосферу, способствующую конструктивному диалогу. Панель управления DCN Next Generation, сочетающая стильный дизайн и понятное расположение элементов, мгновенно создает ощущение комфорта. Применение современных технологий воспроизведения звука и отображения видео помогает легко включаться в происходящее на конференции, поэтому даже неопытные пользователи будут чувствовать себя уверенно. А это существенный фактор успеха любой конференции, независимо от ее темы.

Встраиваемая система DCN Next Generation удостоена престижной награды iF Product Design Award. Система предлагается со стильной серебристой или черной отделкой, чтобы можно было выбрать дизайн системы соответственно интерьеру.



Модульные врезные пульта позволяют встраивать фиксированные модули в столы и подлокотники кресел.

При использовании двоярных дискуссионных пультов можно существенно сэкономить на количестве микрофонов. На таких пультах имеются две отдельные кнопки разговора и отдельные выходы для подключения наушников с индивидуальными каналами перевода для каждого делегата.

Компактные настольные дискуссионные пульта, выпускаемые в проводной или беспроводной версии, являются идеальным решением для небольших конференций (например, для заседаний местных советов).

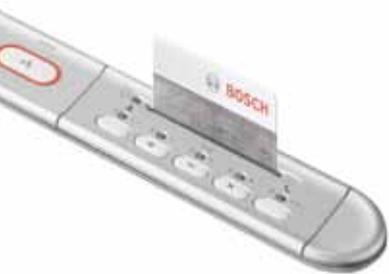


Система доступна в разных исполнениях – от простой версии с базовыми функциями разговора до расширенных версий с дополнительным (сдвоенным) переключателем каналов и пятью кнопками для голосования.

Все пульта Concentus оснащены инновационным плоским динамиком, улучшающим акустические характеристики (до 20 кГц) и уменьшающим обратную связь, в результате чего достигается безупречная разборчивость речи.



Настольный пульт Concentus имеется в разных исполнениях – от простой версии с функциями разговоров и голосования до расширенных версий с переключателем каналов, считывателем идентификационных карт и ЖК-экраном с подсветкой, поддерживающим отображение всех стандартных международных символов Windows (включая японские и китайские иероглифы).



Система DCN Next Generation может автоматически показывать изображение текущего оратора на мониторах или больших экранах. Это делает систему особенно подходящей для проведения видеоконференций, особенно в сочетании с камерами Bosch AutoDome¹.



¹ AutoDome® является зарегистрированным товарным знаком компании Bosch Sicherheitssysteme GmbH.



Использование безопасного и надежного электронного голосования помогает повысить эффективность заседаний. Результаты голосования можно легко сохранить, распечатать или показать участникам заседания, что повышает его эффективность.

Ускорение процессов во время собрания

Гибкие возможности голосования

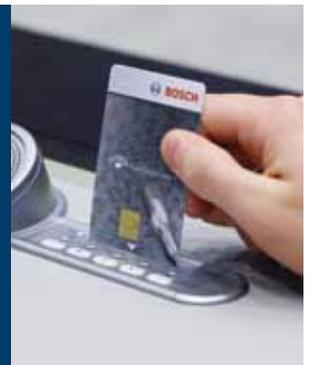
Система DCN Next Generation оснащена стандартными функциями парламентского голосования. При помощи специального программного обеспечения функции голосования могут быть расширены за счет использования функций определения реакции аудитории, множественного выбора и рейтингового голосования. Сценарии могут быть предварительно загружены и импортироваться в режиме реального времени, а результаты могут мгновенно отображаться на плоских экранах или выделенных дисплеях в конференц-зале. Председатель или оператор всегда полностью контролирует начало и конец голосования.

Регистрация и идентификация делегатов

Регистрация и идентификация участников конференции может осуществляться на основе PIN-кодов, идентификационных карт или биометрических данных (например, при помощи сканера отпечатков пальцев). При использовании идентификационной карты считыватель карт можно установить на входе в конференц-зал или встроить в пульт делегата – при этом делегаты могут выбрать места по своему усмотрению, а система автоматически распознает и регистрирует участника и его местонахождение. Также можно запрограммировать индивидуальную авторизацию таким образом, чтобы делегаты могли использовать определенные функции, только если им предоставлены соответствующие права. В качестве альтернативы можно использовать «простую» регистрацию без идентификации, при которой достаточно нажать кнопку на пульте делегата.



Пульт для конференций может иметь ЖК-экран с постоянной подсветкой, на котором могут непосредственно отображаться результаты голосования при парламентском голосовании, множественном выборе или определении реакции аудитории.



Преодоление языковых барьеров

Удобство работы переводчиков

Эргономичный пульт переводчика представляет собой мощный и удобный инструмент для переводчиков. Его конструкция является результатом обширных исследований, касающихся удобства работы переводчика. Пультом также могут пользоваться слабовидящие переводчики благодаря логичному расположению кнопок и звуковой обратной связи. Удобство работы переводчика ведет к повышению качества устного перевода, что способствует улучшению репутации конференции.

Гибкие возможности настройки

Просто подключите пульт к кабелям системы (где он автоматически распознается), включите питание, и он готов к работе. Это означает возможность добавления или удаления пультов в зависимости от языковых требований конкретного мероприятия, и возможность перенастройки места проведения конференции со многими помещениями в любой момент. Гибкость системы позволяет предоставлять высококачественные услуги устного перевода, внося изменения в последнюю минуту. Все это создает возможности проведения конференций, которые не имеют себе равных.



С помощью переключателя каналов, встроенного в пульта делегатов, участники могут выбрать язык выступающего или один из 31 каналов перевода.



Звуковые сигналы и выступления обеспечивают ориентацию для слабовидящих переводчиков.

Дисплей с понятным расположением элементов обеспечивает полный обзор доступных языков и отображает выступающего, время и другую полезную информацию.

Пульт переводчика DCN Next Generation создан в тесном сотрудничестве с опытными переводчиками. Не удивительно, что он завоевал мировое признание и является предпочтительным выбором для переводчиков.



При беспроводном подключении для прослушивания каналов перевода можно использовать карманные приемники Integrus.



Программное обеспечение управления для расширения возможностей

Новые горизонты возможностей

Система DCN Next Generation улучшает эффективность проведения встреч благодаря улучшенным возможностям микрофонов, голосования и перевода. Благодаря дополнительному приложению функциональные возможности и эффективность проведения встреч улучшаются еще больше. Например, доступны следующие параметры: конфигурация системы, обзорное управление, расширенное управление голосованием, база данных делегатов, управление регистрацией и доступом, а также цифровая аудиозапись с использованием приложения Meeting Recorder.

Эффективный программный пакет для проведения конференций

Программный пакет для проведения конференций Bosch DCN предоставляет клиентам самые разные возможности для управления и индивидуальной настройки. При помощи приложения настройки оператор может легко настроить все параметры и необходимые уровни авторизации для каждой встречи: Сюда входят обзорная схема, делегаты, переводчики, повестка дня, список выступающих, голосования и многое другое. Пакет включает в себя широкий набор параметров для обработки данных — например, XML-потоки для расширенных функций ведения журналов и функция API-интерфейса для взаимодействия со сторонними приложениями.

Весь пакет разработан чрезвычайно эргономично: оператор управляет приложением при помощи стандартного сенсорного экрана, что делает управление системой в реальном времени максимально удобным. Контекстная справка обеспечивает мгновенную поддержку, а программное обеспечение разработано так, что с ним могут работать даже пользователи с нарушением цветовосприятия.

Интеллектуальное управление и интуитивно понятный дизайн

Разработанная для небольших конференц-залов программа Bosch Synoptic Microphone and Voting является автономным программным приложением с интуитивно понятным графическим интерфейсом пользователя. Все функции управляются из одного окна, поддерживается взаимодействие с сенсорным экраном, а экранная справка доступна на большинстве основных языков.

Программное обеспечение поддерживает широкий спектр функций для облегчения работы (в том числе автоматическое назначение мест, обзорное отслеживание и управление микрофонами) и управления голосованием (включая преобразование результатов голосования в реальном времени в презентацию Microsoft PowerPoint² для отображения).



Пакет DCN Conference Software отличается исключительной эргономичностью и оптимизирован для стандартных мониторов с сенсорным экраном, что делает его понятным и простым в использовании.

² PowerPoint® является зарегистрированным товарным знаком корпорации Майкрософт.

Несколько продуктов в одной системе

Много функций – много преимуществ

Независимо от того, какой пульт делегата выбран, он всегда будет оборудован множеством функций, предназначенных (и это подтверждено!) для максимального повышения эффективности и производительности совещаний и конференций самого разного уровня – от небольших совещаний до больших многоязычных международных конференций.

Преимущества	Функции	Пульт DCN Conventus	Встраиваемый пульт DCN	Дискуссионный пульт DCN	Беспроводной дискуссионный пульт DCN
Структурированная дискуссия	Дискуссионная система	•	•	•	•
Различные языки	Синхронный перевод	•	•	•	•
Контроль оператора	ПК, сенсорный экран	•	•	•	•
Информационный дисплей	Большие экраны	•	•	•	•
Возможность видеть выступающего	Автоматическое управление видеочамерами	•	•	•	•
Голосование	Кнопки для голосования	•	•	•	•
Регистрация участников и управление доступом	PIN-код	•	•	•	•
Регистрация участников и управление доступом	Идентификационные карты	•	•		
Конфиденциальные переговоры	Внутренняя связь	•	•		
Сообщения	ЖК-экран, встроенный в пульт	•			



От небольших совещаний...

Руководство и управление дискуссиями

Делегаты просят слова путем нажатия кнопки микрофона. Блок ССУ автоматически помещает множественные запросы в лист ожидания. Председатель может регистрировать заявки на выступление и может прерывать делегатов с помощью кнопки приоритета со звуковым сигналом для отключения звука микрофонов всех делегатов. Система также включает в себя «голосовой режим», при котором делегатам не нужно включать и выключать микрофоны. Это способствует ускорению обсуждений.

Сбор и подсчет голосов

Система поддерживает пять типов голосования: парламентское, за/против, с множественным выбором, опрос мнений и определение реакции аудитории. Пульт председателя конференции может использоваться для начала и остановки голосования с помощью сценария голосования, и результаты отображаются на графической ЖК-панели пульта. Голосованием также может удаленно управлять оператор с помощью ПК или сенсорного экрана, и результаты могут экспортироваться в режиме реального времени и в различных форматах на цифровые табло или большие экраны.

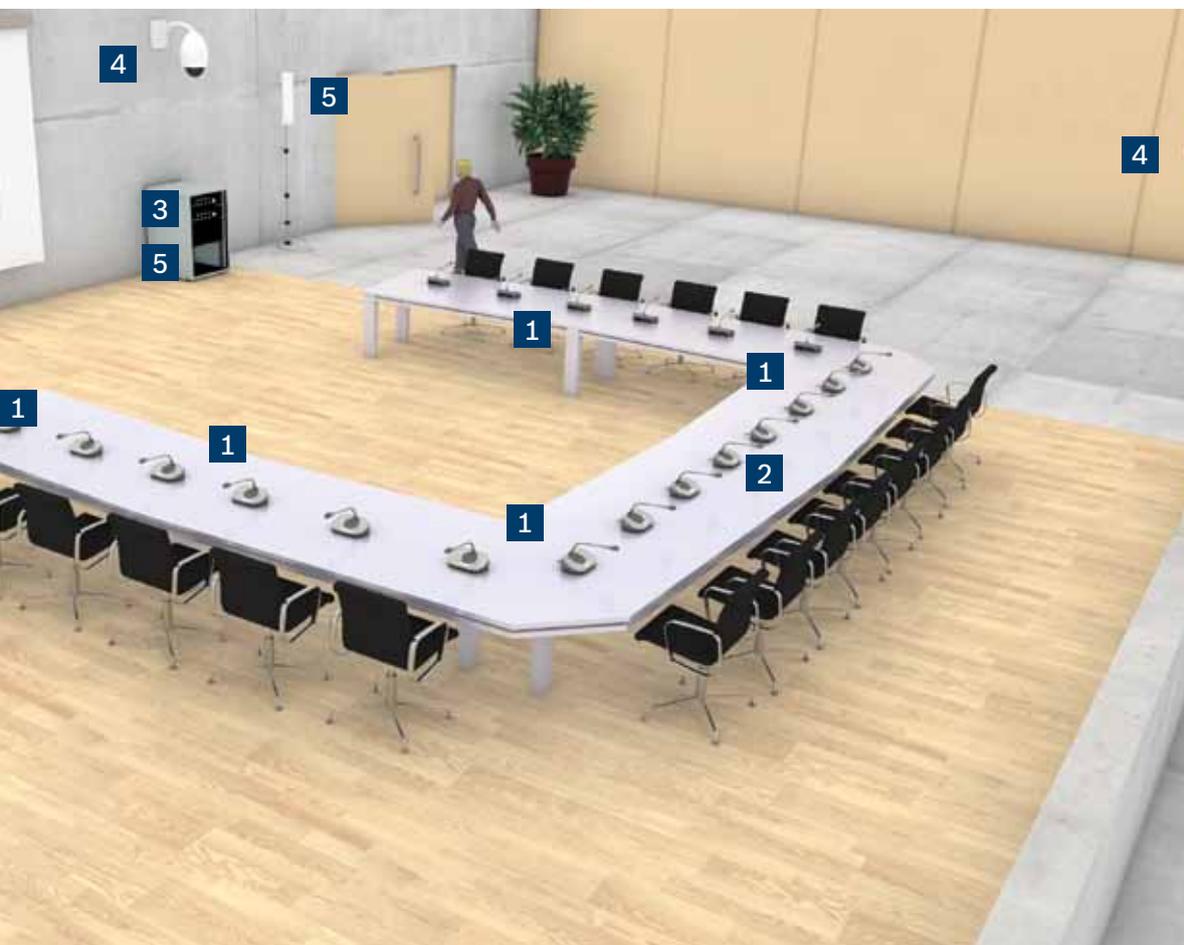
Поддержка видео – без оператора

Изображение выступающего в данный момент участника, в том числе его имя, может отображаться на всех мониторах, включая те, которые используются для проведения видеоконференций.



Как проводные, так и беспроводные пульта включают в себя «голосовой режим», который позволяет пользоваться микрофоном, не нажимая на его выключатель. Это означает, что все делегаты могут принимать участие в обсуждениях, которые благодаря «голосовому режиму» проходят быстрее.





- 1 Дискуссионные пулты с функцией голосования
- 2 Дискуссионный пулт для председателя с функцией голосования
- 3 Центральный пулт управления
- 4 Модульная видеокамера Autodome¹
- 5 Система голосового оповещения Plena Bosch с антенными громкоговорителями XLA 3200



...И ДО **международных конференций**

Добавление элементов управления программным обеспечением

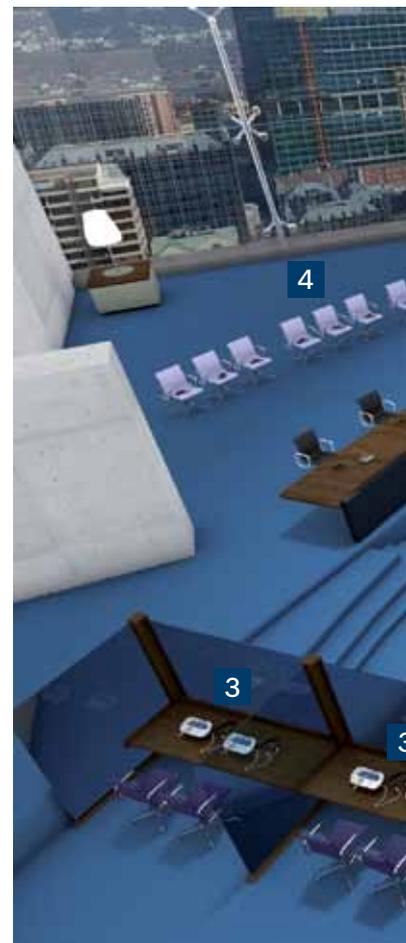
Дополнительные функции программного обеспечения дают операторам новый уровень контроля. Имеются функции для настройки авторизации, составления повестки дня, составления списка делегатов, программирования идентификационных карт, обзорных схем и электронного голосования.

Регистрация присутствия

Регистрация присутствия позволяет делегатам идентифицировать себя у входа в зал или на своем пульте. Места делегатов могут быть оснащены считывателями идентификационных карт, которые принимают PIN-коды. Для ситуаций, в которых необходима высокая степень защиты, пульта для конференций DCN и встраиваемые пульта DCN могут быть дополнены считывателем отпечатков пальцев для идентификации по биометрическим параметрам.

Синхронный перевод

Когда необходим синхронный перевод, звукоизолируемые кабины могут быть оснащены пультами переводчиков DCN. Каждый переводимый язык автоматически распределяется на наушники, подключенные к пультам делегатов или встраиваемым переключателям каналов. Чтобы предоставить делегатам большую свободу передвижения, трансляция перевода также может быть направлена на беспроводные карманные приемники Integrus.



Дополнительные функции программного обеспечения дают операторам новый уровень контроля. Имеются функции для настройки авторизации, составления повестки дня, составления списка делегатов, программирования идентификационных карт, обзорных схем и электронного голосования.





- 1 Встраиваемые пульта с модулем считывателя карт
- 2 Встраиваемый пульт председателя с модулем считывателя карт
- 3 Пульт переводчика*
- 4 Приемники Integrus
- 5 Излучатель Integrus
- 6 ПК и сенсорный экран с программным обеспечением DCN

* Кабины переводчика, изображенные на рисунке, приведены только для иллюстрации и не отражают реальную ситуацию. Требования в отношении звукоизоляции и другие общие характеристики кабин переводчика определяются следующими стандартами ISO:

- ISO 2603 (Кабины для синхронного перевода. Общие характеристики и оборудование)
- ISO 4043 (Кабины передвижные для синхронного перевода. Общие характеристики и оборудование)



Идти в ногу с меняющимися потребностями

Сохранение гибкости благодаря с проводным и беспроводным возможностям

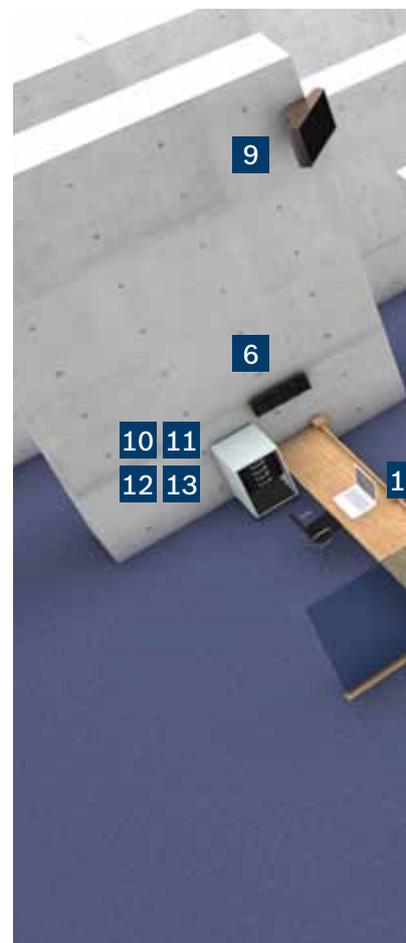
Система DCN Next Generation может быть построена с использованием проводных или беспроводных пультов или любого их сочетания. В случае сочетания система обладает уникальными преимуществами обоих типов пультов. Проводные системы можно расширять за счет использования беспроводных дискуссионных пультов для больших конференций или в труднодоступных местах. При еще больших масштабах можно добавить дополнительные пульта ССУ, а дополнительные функции программного обеспечения позволяют легко работать независимо от используемой конфигурации.

Расширение возможностей

Элементы DCN для конференций могут быть объединены самыми разными способами. Система перевода может быть объединена с системой Integrus для беспроводного распределения до 32 языковых каналов. Кроме того, к системе можно подключить оборудование сторонних производителей (например, системы трансляции, управления зданием и систему голосового оповещения). В качестве индивидуального решения могут быть добавлены индивидуальные сенсорные экраны для функций голосования и мгновенного доступа к онлайн-данным.

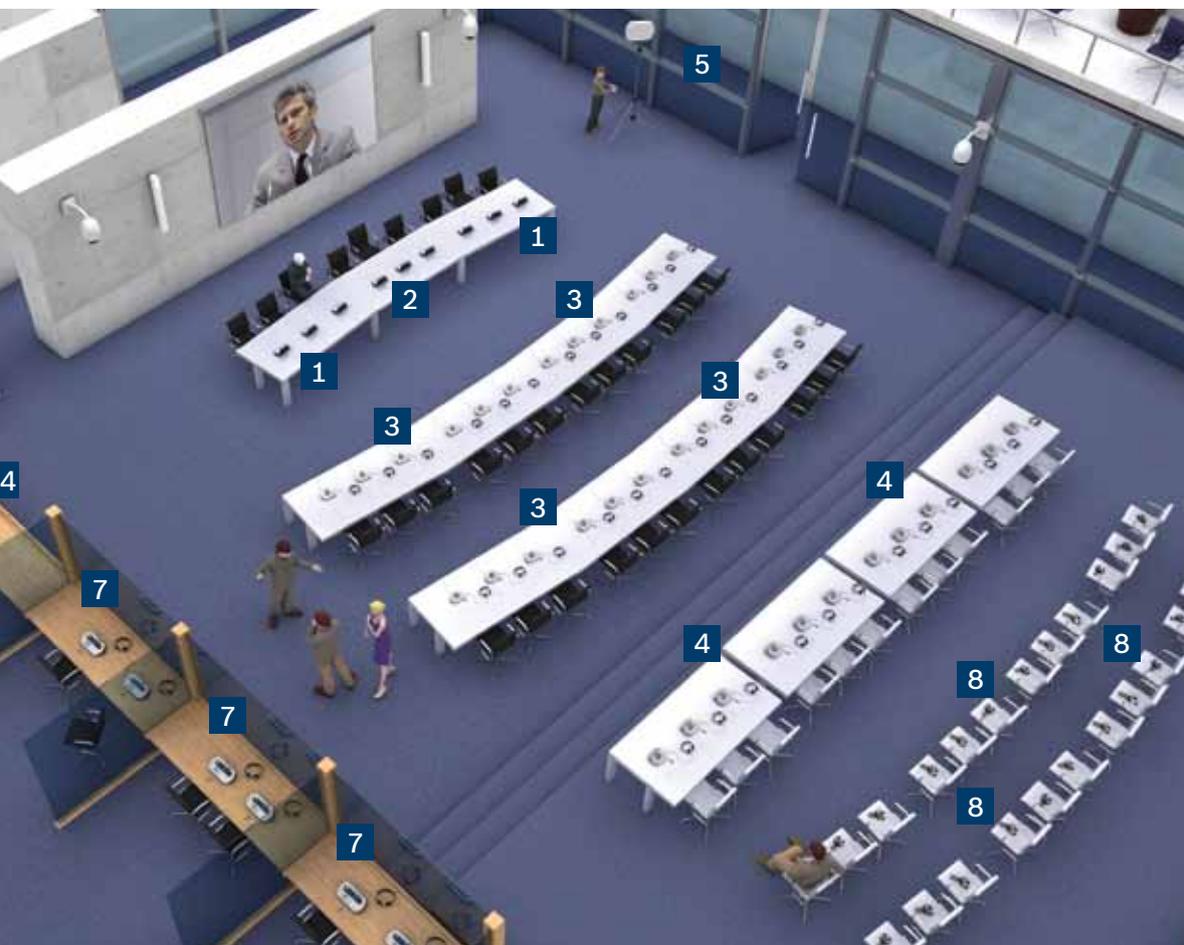
Потоковая передача содержимого для удаленных участников

При помощи Интернета система может обеспечить удаленным делегатам полный доступ к аудио, видео и данным, благодаря чему они могут следить за выступлениями, просматривать слайды презентаций, смотреть видеоизображение встречи в режиме реального времени, получить результаты голосования и сообщения и многое другое.



А когда стандартных решений и многообразия функций становится просто недостаточно, на помощь придет подразделение Custom Product & Project Solutions компании Bosch, которое создаст индивидуальное решение. Они обладают исключительным опытом создания таких решений и могут предложить продукты разных размеров, с различным внешним видом и функциональными возможностями или с альтернативной установкой системы.





- 1 Пульты делегатов Concentus
- 2 Пульт председателя Concentus
- 3 Проводные дискуссионные пулты
- 4 Беспроводные дискуссионные пулты
- 5 Беспроводная точка доступа
- 6 Зарядные устройства
- 7 Пульт переводчика*
- 8 Приемники Integrus
- 9 Излучатель Integrus
- 10 Центральный пульт управления
- 11 Цифровой аудиоэкспандер
- 12 Блок CobraNet™
- 13 Передатчик Integrus
- 14 Программное обеспечение управления DCN

* Кабины переводчиков, показанные на иллюстрации, приведены только в качестве примера и не отражают реальную ситуацию. Требования в отношении звукоизоляции и другие общие характеристики кабин переводчика определяются следующими стандартами ISO:

- ISO 2603 (Кабины для синхронного перевода. Общие характеристики и оборудование)
- ISO 4043 (Кабины передвижные для синхронного перевода. Общие характеристики и оборудование)



Традиции качества и инноваций

Более ста лет марка Bosch является синонимом качества и надежности. Bosch является поставщиком инновационных технологий во всем мире и предоставляет высочайший уровень обслуживания и поддержки.

Компания Bosch Системы Безопасности с гордостью предлагает широкий спектр систем безопасности, оповещения и конференц-систем, которые доказывают свою надежность каждый день. Наши системы можно применять как в госучреждениях и общественных местах, так и в коммерческих зданиях, школах и домах.



Bosch Security Systems

Дополнительная информация
имеется на сайте
www.boschsecurity.ru
или может быть получена через
запрос по адресу электронной почты
info.bss@ru.bosch.com

© Bosch Security Systems, 2011
Напечатано в Нидерландах
Сохраняется право
на внесение изменений
CO-EN-ru-01_F01U516821_06

Одобрение беспроводной связи местными официальными органами

Хотя беспроводное оборудование DCN работает в диапазоне, не требующем лицензии, на него распространяются местные правила сертификации. Свяжитесь с ближайшим представителем Bosch, чтобы уточнить ситуацию в вашей стране.